

# 傳信路

二零零五年六月號

出版：香港天主教教友傳信會

地址：觀塘翠屏道 100 號

電話：(852) 8232 2277

www.hkclma.org.hk

info@hkclma.org.hk



## 編者話

讓大家久候了！

今期〈傳信路〉繼續為大家送上精彩內容，包括一位在國內生活的教友撰文，抒發教學上的苦與樂；另有身在柬埔寨服務的教友傳教士雷韻詩姊妹寄來的相片，讓大家分享她在彼邦的生活；還有五月份培育日的活動報導。

請即火速翻閱！

☀ 教友傳教士雷韻詩（Wendy）在柬埔寨服務之生活照 ☀



一天，我在公共汽車站遇上任教政治教育的老師，她問道：「你在香港也是當教師嗎？」  
「是啊。」  
「在香港當老師不容易啊？！」  
「是啊。學校是我家。」我笑道。  
「我有一位舊同學也是在香港當老師的。」  
「真的嗎？她覺得怎樣？」  
「累死了！初到香港時，她找不到工作，急死了。好不容易才找到了。她本是主修地理的，但卻要教中文。唉！累死了。」我想在這兒當老師跟香港一樣辛苦。我到過德國，真是羨慕人家，他們才是真正的生活，我們只是在生存。」

我深深體會她的心情和感受。四月初國航<sup>1</sup>到校招聘空姐後，校方把高二的英語課多加每週兩節，寄宿生必須在週六上、下午及週日上午回校溫習外語（日語、韓語、英語），任教外語的老師輪流回校指導及抽查考核。

五月中旬，亞航<sup>2</sup>到校招聘後，高二的英語課再加多一節。校方更爲了營造更多說/用英語的環境和空間給學生，在沒有諮詢英語老師及沒有他們的參與下，制訂了三個英語活動<sup>3</sup>，並即時實行（這學期尚有五週便要結束了！）。除了英語老師外，班主任也要參與組織及推行。有一位英語老師曾跟我說，每當航空公司到校招聘後，她便開始發惡夢。每次惡夢都是成真的！

前天，我跟一位年青有爲、事業有成的女教友在 MSN 碰上了。

「Cecile，你好嗎？」  
「累死了！我現在在天津開會，休會三十分鐘。」  
「那吃點東西補充體力吧！」  
「肚子真的有點餓，但嚥不下。」  
「爲什麼？」  
「喉嚨痛啊！」  
「還沒有痊癒嗎？已三個多月了。」  
「已一年多了。」  
「可以吃的也試過了。」  
「有沒有看醫生？」  
「有啊！」  
「那麼，多看另一個吧！多一個專業意見。」  
「唉！那有時間。時間到了，拜拜！」

來了這城市快一年了，我也感到工作量越來越重，校方的要求日日新鮮，主意天天不同。我留在學校的時間越來越長，我的辦公室也越來越熱鬧。我背囊內的市區地圖，早已換上了省地圖。（如果週六不用回校，我便會到市以外的地方走走。）我仍很享受我的工作和生活。

每天都是一份禮物，一份恩賜。我很清楚，我每天都在生活而不是生存。

註：1. 中國航空

2. Air Asia

3. 成立英語廣播站、成立〈空姐英語報〉、各班成立英語小劇團

## 活動報導

「聖體與福傳」培育日系列的第二次聚會，已於 5 月 15 日舉行，當日的培育主題為「吃這餅，喝這杯，就是宣告主的死亡。」恩保德神父以格前 11 章 23 節至 34 節的經文，分享聖體與福傳的關係。

恩神父指出，彌撒是祭宴，信友吃喝主的體血時，要「分辨主的身體」，才可以吃得有益。他強調吃入口的聖體是主的身體，信友團體亦是主的身體。很多培育日的參加者對經文原來有兩層意思表示驚訝，他們會更重視在堂區及團體實踐尊重和愛。

恩神父用中國的龍比喻天主教的聖體，以進一步講解聖體與海外福傳的關係。龍和聖體，均使人有感情和力量，辨別某人是否團體的一份子。無論是否懂華文，各地華人一看見「龍」，便有所感動；即使傳教士與傳教地區人士不認識彼此的語言，但聖體是一個標記，辨別那些是門徒，信徒被聖體連繫一起，聽到聖體說：「快吃我，我滋養你。」



小組分享



恩神父分享「聖體與福傳」的關係

*As a member of the Missionary Sisters of St. Columban, I was happy to be present at your May meeting of reflection, prayer and sharing.*

*I was delighted, in particular, to hear the report on the visit made to Myanmar last summer. The enthusiastic faith and respect for the people is surely the heart of mission. The Catholic Diocese of Hong Kong has truly become missionary. The perseverance of HKCLMA through the years has helped make this possible.*

*Congratulations! Gratitude to God!*

*In Christ,  
Sister Margaret O'Brien*

### 2005 年靈修培育活動預告：〈聖體與福傳〉

日期	培育日主題	講者	地點
10/7	這是我的身體，將為你們而犧牲。	耶穌會 嘉理陵神父	銅鑼灣 聖保祿醫院靈心小舍
9/10	「瑪納」：日用的食糧（若 6：58）	宗座外方傳教會 恩保德神父	觀塘 聖若翰堂

時間：下午 2:30 至 4:45

內容：主題講座、朝拜聖體

費用：歡迎自由捐獻

查詢/報名：info@hkclma.org.hk 或 ☎ 8232-2277（盧姊妹）

# 招募教友傳教士

# 你願意到柬埔寨或緬甸做教友傳教士嗎？

當地需要：教師、牧民工作者、會計師、護士、醫生、  
青年宿舍導師、電腦及其它技術人員

查詢：☎ 8232 2277 盧姊妹

<http://www.hkclma.org.hk>

---

## 溫馨提示

假如你的會籍期限已屆滿，或想加入成為傳信會會員，請將閣下之姓名、地址及電話  
連同劃線支票（會員年費 HK\$ 100）寄回本會

---

**Some give by going      Some go by giving**  
**投身是直接的奉獻      奉獻是另一種投身**

捐款辦法：

1. 可透過劃線支票，抬頭「香港天主教教友傳信會有限公司」或  
Hong Kong Catholic Lay Missionary Association Limited
2. 將款項直接存入本會之戶口：匯豐銀行 600-011548-001

捐款港幣 HK\$ 100 或以上可申請免稅，捐款者請將支票或入數紙，連同閣下之姓名、地址及聯絡  
電話寄回本會，以便發出正式收據。

香港天主教教友傳信會  
觀塘翠屏道一百號

印刷品

Printed matter